

County Court of Common Pleas
Tòa Xét Xử Rộng Quyền Quận

Subpoena/Trát lệnh	Family Court Division / Ban Tòa Án Gia Đình	
<input type="checkbox"/> Plaintiff / Nguyên Đơn <input type="checkbox"/> Defendant / Bị Đơn	Name / Tên: _____	
<i>You are commanded by order of the court to appear in this case at precise time and place indicated. This subpoena shall be continuing and shall remain in force until the termination of the above proceeding. Failure to appear shall result in your arrest.</i>		
<i>Theo lệnh của tòa án, quý vị phải có mặt trong vụ kiện này vào đúng thời gian và địa điểm quy định. Trát lệnh này sẽ tiếp tục và vẫn sẽ có hiệu lực cho tới khi thủ tục tố tụng nói trên kết thúc. Nếu không có mặt, quý vị sẽ bị bắt giữ.</i>		
By the Court: / Theo lệnh Tòa: _____ Judge / Chánh án		
ON / VÀO (Date / Ngày):	AT / TẠI:	TIME / GIỜ:
D.R. NO. / D.R. SỐ:	CASE NAME / TÊN HỒ SƠ: v./về việc	
I hereby acknowledge receipt of this subpoena. /Theo đây tôi xác nhận đã nhận được trát lệnh này.		
_____ Date / Ngày	Signature of / Chữ ký của <input type="checkbox"/> Plaintiff/ Nguyên đơn <input type="checkbox"/> Defendant / Bị Đơn	

Bring this subpoena with you / Mang theo trát lệnh này cùng với quý vị